



COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Brussels, 08.06.1995  
COM(95) 236 final

95/0138 (CNS)

Proposal for a

COUNCIL DIRECTIVE

concerning the Community list of less-favoured farming  
areas

within the meaning of Directive 75/268/EEC (Finland)

---

(presented by the Commission)



Delimitation of mountain and other less-favoured areas  
in Finland

EXPLANATORY MEMORANDUM

In accordance with Directive 75/268/EEC, the Finnish Government has communicated to the Commission the list of communes (Kunta-Kommun) eligible for inclusion in the Community list of less-favoured farming areas, together with information concerning the characteristics of those areas.

In accordance with the agreements made during the negotiations on the accession of Finland to the European Union, in particular Declaration N° 37 annexed to the Act of Accession, the areas must be delimited in accordance with the "acquis" and for Finland, counting the northern latitude as a relevant criterion for the purposes of Article 3, paragraph 3 of Council Directive 75/268/EEC.

The criteria to be used to delimit the less-favoured areas in Finland are included in the recitals to the draft Directive and have been used to propose the communes falling within the various area categories referred to in Article 3(3), (4) and (5) of Directive 75/268/EEC, as follows :

1. mountain areas in which the conditions of nordic latitude shorten the growing season and the possibilities for mechanization (Article 3(3)).
2. normal less-favoured areas characterized by low land productivity and low agricultural incomes (Article 3(4)).
3. less-favoured areas affected by specific handicaps (small areas, hilly areas, poor water situation, coastal Islands, external border area, ...) and in which farming must be continued in order to conserve the countryside (Article 3(5)).

The result of the application of these indices is that such areas cover 85 % of the utilized agricultural area (UAA) of the country.

A breakdown of the areas is given in the annexed table. The areas affected by specific handicaps do not exceed 4 % of the total land area of the Member State.

The amount of expenditure for direct compensation will be included in the total amount provided for objective 5(a) under the terms of the allocation of appropriations between Objectives of the structural funds and objective 6.

Draft  
**COUNCIL DIRECTIVE**  
of  
concerning the Community list of less-favoured farming  
areas  
within the meaning of Directive 75/268/EEC (Finland)

---

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 75/268/EEC of 28 April 1975 on mountain and hill farming and farming in certain less-favoured areas<sup>(1)</sup>, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden, and in particular Article 2(2) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission<sup>(2)</sup>,

Having regard to the opinion of the European Parliament<sup>(3)</sup>,

Whereas a significant proportion of the territory of the acceding Member States suffers from permanent natural handicaps; whereas Declaration No 37 of the Act of Accession recognizes that the boundaries of the mountain and other less-favoured farming areas within the meaning of Article 3 of Directive 75/268/EEC should be established without delay;

---

(<sup>1</sup>) OJ No L 128, 19.5.1975, p. 1. Directive amended by Directive EEC/80/666 (OJ No L 180, 14.7.1980, p. 34) and Regulation (EEC) No 797/85 (OJ No L 93, 30.3.1985, p. 1).

(<sup>2</sup>) .....

(<sup>3</sup>) .....

Whereas the permanent natural handicaps in these areas result in higher production costs and prevent farmers from obtaining a reasonable income from their production at a level similar to that available to comparable farmers in other regions;

Whereas, in accordance with Article 2(1) of Directive 75/268/EEC, the Finnish Government has sent the Commission a list of municipalities (Kunta-Kommun) likely to appear on the Community list of less-favoured farming areas, together with the information relating to the characteristics of those areas;

Whereas the areas situated north of the 62nd parallel and certain adjacent areas are to be included among the areas defined in the first subparagraph of Article 3(3) of Directive 75/268/EEC in so far as they are affected by very difficult climatic conditions the effect of which is substantially to shorten the growing season;

Whereas the difficult climatic conditions are assessed on the basis of "the sum of the effective average temperatures" and whereas the conditions set out in Article 3(3) of Directive 75/268/EEC are met in respect of a value not exceeding 89% of the value recorded in Helsinki;

Whereas the information available shows that all the areas situated north of the 62nd parallel are affected by difficult climatic conditions and satisfy the above-mentioned conditions;

Whereas in cases involving the presence of infertile land and where the economic results of farming are appreciably lower than the average, as referred to in Article 3(4)(a) and (b) of Directive 75/268/EEC, the areas have been defined by using an agricultural comparability index known as the "NIKULA index" and notably the "potential natural yield" index; whereas this index is based on natural productivity (soil quality and climatic conditions) the value of which is adjusted using factors such as heterogeneity of the land, natural drainage conditions, etc., including production conditions other than natural ones;

Whereas in view of Declaration No 37 referred to above and the maximum value of the index in Finland (460), the maximum value of the index taken into account for the less-favoured farming areas within the meaning of Article 3(4) has been fixed at 440; whereas, in specific cases, this index is not taken into account for the less-favoured farming areas where permanent grassland and pasture cover more than 70% of the utilized agricultural area;

Whereas the following indices have been chosen in respect of low or dwindling population as referred to in Article 3(4)(c) of Directive 75/268/EEC: density of not more than 50 inhabitants per km<sup>2</sup> (of permanent land) without reference to the national average density which is only 17 inhabitants per km<sup>2</sup>, or an annual depopulation rate exceeding 0.5%, with the working population engaged in farming forming a significant proportion of the total working population of the municipality;

Whereas, for the definition of the areas affected by specific handicaps which may be included among the less-favoured areas referred to Article 3(5) of Directive 75/268/EEC the index used is the occurrence of unfavourable natural conditions (index below 450) and of specific permanent handicaps characteristic of:

- a humid and marshy area,
- an area affected by a poor ground water balance,
- an area affected by low temperatures on account of its relatively northern geographical position,
- an urbanized area with a population density exceeding 50 inhabitants per km<sup>2</sup>;

Whereas, in view of the specific geographical situation unfavourably affecting the economy of their agricultural holdings, all the offshore islands of Finland, all the islands of the Aaland archipelago and of the Laani of Kymi may be included among the less-favoured areas pursuant to Article 3(5) of Directive 75/268/EEC;

Whereas the total surface area of the areas taken into account pursuant to Article 3(5) of Directive 75/268/EEC amounts to but does not exceed 4% of the total surface area of the Member State;

Whereas the nature and level of the above indices selected by the Finnish Government for identifying the types of areas notified to the Commission are in conformity with the characteristics of mountain areas, less-favoured areas and areas affected by specific handicaps respectively, as referred to in Article 3(3), (4) and (5) of Directive 75/268/EEC;

Whereas a limited number of the municipalities proposed do not fully satisfy the requirements, but nevertheless fully satisfy those of Article 3(3) of Directive 75/268/EEC; whereas, since their economy is closely linked to that of the bordering municipalities classified in accordance with Article 3 and their territorial enclaves within these latter municipalities are far smaller than the municipalities themselves, these municipalities may be classified among the less-favoured areas, with due regard for both the 4% referred to above for the application of areas as referred to in Article 3(5) of the Directive and for the 85% specified in the abovementioned Declaration No 37;

Whereas the classification according to paragraphs 3, 4 and 5 of Article 3 of the eligible municipalities set out in the Annex to this Directive can subsequently be reviewed at the request of Finland and will, after examination, be the subject of a Commission Decision pursuant to Article 2(3) of the Directive,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

#### Article 1

The less-favoured areas of Finland shall be those listed in the Annex to this Directive.

Article 2

This Directive is addressed to the Republic of Finland.

Done at Brussels,

For the Council  
The President



ANNEXE

Zones défavorisées au titre de l'article 3 paragraphe 3 de la  
directive 75/268/CEE

BIJLAGE

Probleemgebieden in de zin van artikel 3, lid 3, van Richtlijn 75/268/EEG

ANNEX

Less-favoured areas within the meaning of Article 3 (3) of  
Directive 75/268/EEC

ANHANG

Benachteiligte Gebiete im Sinne von Artikel 3 Absatz 3  
der Richtlinie 75/268/EWG

ALLEGATO

Zone svantaggiate ai sensi dell'articolo 3, paragrafo 3  
della direttiva 75/268/CEE

ANEXO

Zonas desfavorecidas tal como se definen en el apartado 3 del artículo 3  
de la Directiva 75/268/CEE

ANEXO

Zonas desfavorecidas na acepção do n.º 3 do artigo 3.º da Directiva 75/268/CEE

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Μειονεκτικές περιοχές κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 3  
της Οδηγίας 75/268/ΕΟΚ

BILAG

Ugunstigt stillede områder, jf. artikel 3, stk. 3, i direktiv 75/268/EØF

## BILAGA

Mindre gynnade områden i enlighet med artikeln 3.3 i direktiv (EEG) 75/286.

## LIITE

Epäsuotuisiksi määritettyjä alueita direktiivin (ETY) 75/286 3 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

## FINLAND/SUOMI

Less-favoured areas within article 3.3

Epäsuotuisiksi määritettyjä alueita 3 artiklan 3 kohdan mukaisesti

LAANI : HAMEEN

Code	Municipality	Area	U.A.A.
Koodi	Kunta	Pinta ala	Pelto ala
units	name/nimi	km <sup>2</sup>	1990
	Juupajoki	259	3,166
	Ikaalinen	752	10,584
	Kuru	717	2,929
	Kuorevesi	334	2,268
	Padasjoki	525	3,217
	Parkano	856	6,342
	Kihnio	357	3,657
	Ruovesi	780	6,960
	Mannta	64	195
	Vilppula	471	4,505
	Virrat	1,163	8,866
	Viljakkala	200	2,831

LAANI : KESKI SUOMEN

Code	Municipality	Area	U.A.A.
Koodi	Kunta	Pinta ala	Pelto ala
units	name/nimi	km <sup>2</sup>	1990
	Hankasalmi	575	7,912
	Pylkonmaki	367	1,864
	Multia	736	2,422
	Muurame	147	1,336
	Petajavesi	458	3,316
	Pihtipudas	1,077	7,740
	Saarijarvi	888	9,238
	Laukaa	652	10,034
	Sumiainen	230	1,675
	Suolahti	58	275
	Toivakka	363	2,826
	Urainen	349	2,868
	Viitasaari	1,250	8,425
	Leivonmaki	381	1,271
	Kyyjarvi	449	3,322
	Karstula	891	6,745
	Jyvaskyla	106	169
	Jyvaskylan MLK	449	4,102
	Jamsa	670	7,457
	Jamsankoski	401	2,340
	Kannonkoski	448	2,343
	Keuruu	1,261	6,119
	Kuhmoinen	662	3,205
	Kinnula	461	2,846
	Kivijarvi	485	1,637
	Konginkangas (1)	(1)	(1)
	Konnevesi	515	4,096
	Korpilahti	617	5,089
	Aanekoski (1)	600	4,876

Less-favoured areas within article 3.3

Epäsuotuisiksi määritettyjä alueita 3 artiklan 3 kohdan mukaisesti

LAANI : KUOPION

<b>Code</b>	<b>Municipality</b>	<b>Area</b>	<b>U.A.A.</b>
<b>Koodi</b>	<b>Kunta</b>	<b>Pinta ala</b>	<b>Pelto ala</b>
<b>units</b>	<b>name/nimi</b>	<b>km<sup>2</sup></b>	<b>1990</b>
	Iisalmi	763	14,012
	Juankoski	467	7,202
	Kaavi	676	3,474
	Karttula	468	2,568
	Keitele	482	3,774
	Kiuruvesi	1,330	19,298
	Kuopio	779	7,837
	Lapinlahti	614	10,070
	Leppavirta	1,139	8,801
	Maaninka	468	8,907
	Nilsia	709	10,000
	Pielavesi	1,150	10,014
	Rautalampi	549	5,082
	Rautavaara	1,155	2,810
	Siilinjärvi	403	7,519
	Sonkajarvi	1,473	9,587
	Suonenjoki	720	5,178
	Tervo	347	2,983
	Tuusniemi	545	4,726
	Varkaus	87	421
	Varpaisjärvi	484	6,352
	Vehmersalmi	347	3,780
	Vesanto	423	4,802
	Vierema	931	10,353

Less-favoured areas within article 3.3

Epäsuotuisiksi määritettyjä alueita 3 artiklan 3 kohdan mukaisesti

LAANI : POHJOLS KARJALAN

Code	Municipality	Area	U.A.A.
Koodi	Kunta	Pinta ala	Pelto ala
units	name/nimi	km <sup>2</sup>	1990
	Eno	939	3,398
	Ilomantsi	2,770	5,671
	Joensuu	82	699
	Juuka	1,504	8,349
	Kesalahti	387	3,431
	Kiitelysvaara	487	2,711
	Kitee	861	11,422
	Kontiolahti	782	5,075
	Lieksa	3,425	10,889
	Liperi	740	13,730
	Nurmes	1,606	8,584
	Outokumpu	445	4,759
	Polvijärvi	801	10,981
	Pyhaselka	280	4,828
	Raakkylä	430	6,437
	Tohmajärvi	702	8,489
	Tuupovaara	605	2,114
	Valtimo	801	6,154
	Vartsila	136	1,453

LAANI : TURUN JA PORIN

Code	Municipality	Area	U.A.A.
Koodi	Kunta	Pinta ala	Pelto ala
units	name/nimi	km <sup>2</sup>	1990
	Jamijärvi	214	5,814
	Pomarkku	300	2,878
	Merikarvia	440	3,721
	Honkajoki	332	6,018
	Kankaanpää	689	10,152
	Karvia	503	7,982
	Siikainen	461	3,969

## Less-favoured areas within article 3.3

Epäsuotuisiksi määritettyjä alueita 3 artiklan 3 kohdan mukaisesti

LAANI : LAPIN

Code	Municipality	Area	U.A.A.
Koodi	Kunta	Pinta ala	Pelto ala
units	name/nimi	km <sup>2</sup>	1990
	Enontekio	8,050	607
	Inari	15,173	884
	Kemijarvi	3,568	4,266
	Keminmaa	628	2,768
	Kittila	8,229	3,479
	Kolari	2,563	2,974
	Kemi	91	144
	Muonio	1,706	1,070
	Pelkosenniemi	1,843	1,074
	Pello	1,743	3,112
	Posio	3,040	5,495
	Ranua	3,465	5,907
	Rovaniemi	94	14
	Rovaniemen MLK	7,504	8,347
	Salla	5,743	3,793
	Savukoski	6,421	1,222
	Simo	1,465	3,021
	Sodankyla	11,794	4,144
	Tervola	1,564	6,411
	Tornio	1,182	11,076
	Utsjoki	5,168	468
	Ylitornio	2,024	5,054

LAANI : MIKKELIN

Code	Municipality	Area	U.A.A.
Koodi	Kunta	Pinta ala	Pelto ala
units	name/nimi	km <sup>2</sup>	1990
	Heinavesi	1,047	3,677
	Kerimaki	593	5,115
	Mikkeli	89	510
	Kangaslampi	299	1,668
	Savonranta	390	1,349
	Rantasalmi	562	6,996
	Pieksamaki	36	101
	Pieksamaen MLK	942	5,358
	Mikkelin MLK	976	8,029
	Enonkoski	320	1,963
	Kangasniemi	1,065	7,060
	Virtasalmi	263	2,196
	Jappila	334	2,657
	Juva	1,169	10,007
	Haukivuori	402	3,739
	Hirvensalmi	468	3,141
	Joroinen	577	7,901
	Savonlinna	821	5,602

## Less-favoured areas within article 3.3

Epäsuotuisiksi määritettyjä alueita 3 artiklan 3 kohdan mukaisesti

LAANI : VAASAN

Code	Municipality	Area	U.A.A.
Koodi	Kunta	Pinta ala	Pelto ala
units	name/nimi	km <sup>2</sup>	1990
	Alaharma	354	10,567
	Alajarvi	739	10,741
	Alavus	790	12,678
	Evijarvi	357	5,237
	Halsua	412	3,453
	Himanka	228	3,184
	Ilmajoki	606	18,552
	Isojoki	642	6,082
	Isokyro	355	11,862
	Jalasjarvi	822	19,176
	Jurva	445	6,969
	Kannus	408	6,282
	Karjajoki	186	4,232
	Kaskinen-Kasko	10	0
	Kauhajoki	1,300	21,823
	Kauhava	483	13,268
	Kaustinen	356	4,930
	Kokkola	328	5,055
	Korsnas	230	2,345
	Kortesjarvi	328	6,302
	Kristiinankaupunki	679	9,770
	Kruunupyy-Kronoby	713	11,173
	Kuortane	463	8,641
	Kurikka	463	12,536
	Kalvia	673	4,700
	Laihia	506	10,681
	Lappajarvi	419	6,508
	Lapua	738	21,001
	Lehtimaki	272	3,708
	Lestijarvi	481	1,835
	Lohtaja	415	5,534
	Luoto-Larsmo	139	945
	Maalahti-Malax	510	7,655
	Maksamaa-Maxmo	146	845
	Mustasaari	829	15,564
	Nurmo	347	6,170
	Narpio-Narpes	970	20,024
	Oravainen	203	4,694
	Pedersore	789	14,134
	Perho	751	4,922
	Peraseinajoki	445	8,564
	Pietarsaari	87	601
	Seinajoki	129	2,602
	Soini	553	4,187
	Teuva	554	10,593
	Toholampi	569	8,350
	Toysa	299	4,893
	Ullava	158	2,459
	Uusikaarlepyy	722	12,284
	Vaasa	183	1,744
	Veteli	507	5,689
	Vimpeli	289	4,289
	Vahakyro	176	7,062
	Voyri-Vora	438	10,150
	Yliharna	137	5,561
	Ylistaro	482	14,245
	Ahtari	804	5,352

## Less-favoured areas within article 3.3

Epäsuotuisiksi määritettyjä alueita 3 artiklan 3 kohdan mukaisesti

LAANI : OULUN

Code	Municipality	Area	U.A.A.
Koodi	Kunta	Pinta ala	Pelto ala
units	name/nimi	km <sup>2</sup>	1990
	Alavieska	251	6,048
	Haapajarvi	781	9,109
	Haapavesi	1,049	10,910
	Hailuoto	195	1,441
	Haukipudas	431	2,447
	Hyrynsalmi	1,423	3,239
	Ii	619	2,865
	Kajaani	1,158	3,509
	Kalajoki	665	10,572
	Kempele	139	2,783
	Kestila	601	5,467
	Kiiminki	329	1,863
	Kuhmo	4,821	8,756
	Kuivaniemi	931	3,398
	Kuusamo	5,004	13,036
	Karsamaki	697	7,365
	Liminka	614	8,254
	Lumijoki	324	4,515
	Merijarvi	229	2,974
	Muhos	759	7,832
	Nivala	532	17,862
	Oulainen	589	7,664
	Oulu	328	2,818
	Oulunsalo	169	1,420
	Paltamo	525	4,427
	Pattijoki	260	2,785
	Piippola	456	2,503
	Pudasjarvi	5,656	9,588
	Pulkkila	384	3,446
	Puolanka	2,468	3,962
	Pyhajoki	540	4,889
	Pyhajarvi	1,312	7,870
	Pyhanta	810	2,427
	Raahe	269	2,061
	Rantsila	605	6,309
	Reisjarvi	483	6,778
	Ristijarvi	838	2,531
	Ruukki	774	11,861
	Sievi	783	9,298
	Siikajoki	275	3,403
	Sotkamo	2,650	10,532
	Suomussalmi	5,276	8,791
	Taivalkoski	2,457	3,247
	Temmes	121	1,683
	Tyrnava	395	10,765
	Utajarvi	1,674	5,751
	Vaala	1,319	6,750
	Vihanti	483	5,037
	Vuolijoki	691	3,215
	Yli-Ii	773	3,448
	Ylikiiiminki	995	3,873
	Ylivieska	566	8,760



ANNEXE

Zones défavorisées au titre de l'article 3 paragraphe 4 de la  
directive 75/268/CEE

BIJLAGE

Probleemgebieden in de zin van artikel 3, lid 4, van Richtlijn 75/268/EEG

ANNEX

Less-favoured areas within the meaning of Article 3 (4) of  
Directive 75/268/EEC

ANHANG

Benachteiligte Gebiete im Sinne von Artikel 3 Absatz 4  
der Richtlinie 75/268/EWG

ALLEGATO

Zone svantaggiate ai sensi dell'articolo 3, paragrafo 4  
della direttiva 75/268/CEE

ANEXO

Zonas desfavorecidas tal como se definen en el apartado 4 del artículo 3  
de la Directiva 75/268/CEE

ANEXO

Zonas desfavorecidas na acepção do n° 4 do artigo 3° da Directiva 75/268/CEE

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Μειονεκτικές περιοχές κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 4  
της Οδηγίας 75/268/ΕΟΚ

BILAG

Ugunstigt stillede områder, jf. artikel 3, stk. 4, i direktiv 75/268/EØF

## BILAGA

Mindre gynnade områden i enlighet med artikeln 3.4 i direktiv (EEG) 75/286.

## LIITE

Epäsuotuisiksi määritettyjä alueita direktiivin (ETY) 75/286 3 artiklan 4 kohdan mukaisesti.

Less-favoured areas within article 3.4

Epäsuotuisiksi määritettyjä alueita 3 artiklan 4 kohdan mukaisesti

LAANI : UUSIMAA - UUDENMAA

<b>Code</b>	<b>Municipality</b>	<b>Area</b>	<b>U.A.A.</b>
<b>Koodi</b>	<b>Kunta</b>	<b>Pinta ala</b>	<b>Pelto ala</b>
units	name/nimi	km <sup>2</sup>	1990
	Sammatti	73	1,426
	Tammisaari (1)	722	9,343
	Tenhola (1)	(1)	(1)
	Nummi Pusula	470	10,704
	Karkkila	243	3,963
	Karjalohja	123	2,498
	Hanko	115	275

Less-favoured areas within article 3.4

Epäsuotuisiksi määritettyjä alueita 3 artiklan 4 kohdan mukaisesti

LAANI : TURUN JA PORIN

Code	Municipality	Area	U.A.A.
Koodi	Kunta	Pinta ala	Pelto ala
units	name/nimi	km <sup>2</sup>	1990
	Uusikaupunki (1)	493	8,599
	Kullaa	264	2,137
	Kalanti (1)	(1)	(1)
	Rauman ML	247	2,776
	Punkalaidun	363	12,812
	Huittinen	390	13,070
	Pyharanta	142	2,122
	Eura	432	7,819
	Suodenniemi	208	3,700
	Suomusjarvi	160	2,669
	Sakyla	159	3,323
	Merimasku	50	1,172
	Noormarkku	317	2,992
	Vahto	77	2,255
	Luvia	166	2,344
	Aetsa	234	5,127
	Laitila	531	11,715
	Lappi	206	4,211
	Lavia	319	4,796
	Ylane	343	5,015
	Kokemaki	482	11,552
	Kodisjoki	41	796
	Eurajoki	343	6,543
	Nousiainen	197	5,985
	Kiikoinen	138	3,020
	Vehmaa	188	5,520
	Mynamaki	392	8,575
	Vampula	142	5,953
	Vammala	599	12,319
	Taivassalo	137	3,520
	Oripaa-divided area	10	356

## FINLAND/SUOMI

Less-favoured areas within article 3.4

Epäsuotuisiksi määritettyjä alueita 3 artiklan 4 kohdan mukaisesti

LAANI : HAMEEN

Code	Municipality	Area	U.A.A.
Koodi	Kunta	Pinta ala	Pelto ala
units	name/nimi	km <sup>2</sup>	1990
	Nastola	325	6,424
	Mouhijarvi	254	5,546
	Orivesi	545	7,401
	Asikkala	564	9,105
	Palkane	239	5,098
	Renko	278	4,529
	Forssa	249	7,122
	Sahalahti	137	2,546
	Tammela	642	9,074
	Tuulos	158	1,936
	Urjala	474	11,751
	Vesilahti	300	6,488
	Luopioinen	318	3,436
	Langelmaki	425	3,500
	Loppi	596	8,901
	Humppila	148	5,996
	Hameenkyro	465	10,634
	Hameenlinna	167	2,201
	Hausjarvi	356	11,852
	Hollola	463	11,446
	Lempaala	273	5,013
	Hauho	357	7,222
	Hattula	382	6,674
	Janakkala	551	13,790
	Jokionen	181	8,322
	Kalvola	300	3,772
	Ypaja	183	8,190
	Koski HL	189	5,091
	Lammi	538	8,723
	Kuhmalahti	169	2,277
	Kangasala	356	5,938
	Karkola	256	8,721

Less-favoured areas within article 3.4

Epäsuotuisiksi määritettyjä alueita 3 artiklan 4 kohdan muka

LAANI : KESKI SUOMEN

Code	Municipality	Area	U.A.A.
Koodi	Kunta	Pinta ala	Pelto ala
units	name/nimi	km <sup>2</sup>	1990
	Luhanka	215	1,666
	Joutsa	471	4,271

LAANI : KOUVOLAN - KYMEN

Code	Municipality	Area	U.A.A.
Koodi	Kunta	Pinta ala	Pelto ala
units	name/nimi	km <sup>2</sup>	1990
	Suomenniemi	285	4,083
	Lemi	218	6,223
	Ruokolahti	931	7,558
	Luumaki	748	4,847
	Kuusankoski	114	1,164
	Taipalsaari	402	3,071
	Savitaipale	540	12,197
	Valkeala	861	3,492
	Jaala	433	13,812
	Iitti	588	13,812
	Rautjarvi	354	4,071
	Parikkala	324	6,800
	Uukuniemi	102	1,232
	Saari	167	4,765

LAANI : MIKKELIN

Code	Municipality	Area	U.A.A.
Koodi	Kunta	Pinta ala	Pelto ala
units	name/nimi	km <sup>2</sup>	1990
	Sysmä	666	8,766
	Sulkava	591	4,272
	Hartola	565	5,741
	Ristiina	573	4,541
	Heinola	49	29
	Puumala	802	3,371
	Punkaharju	499	3,508
	Heinolan MLK	632	3,526
	Pertunmaa	376	3,796
	Mantylharju	983	6,086
	Anttola	257	1,581

ANNEXE

Zones défavorisées au titre de l'article 3 paragraphe 5 de la  
directive 75/268/CEE

BIJLAGE

Probleemgebieden in de zin van artikel 3, lid 5, van Richtlijn 75/268/EEG

ANNEX

Less-favoured areas within the meaning of Article 3 (5) of  
Directive 75/268/EEC

ANHANG

Benachteiligte Gebiete im Sinne von Artikel 3 Absatz 5  
der Richtlinie 75/268/EWG

ALLEGATO

Zone svantaggiate ai sensi dell'articolo 3, paragrafo 5  
della direttiva 75/268/CEE

ANEXO

Zonas desfavorecidas tal como se definen en el apartado 5 del artículo 3  
de la Directiva 75/268/CEE

ANEXO

Zonas desfavorecidas na acepção do n.º 5 do artigo 3.º da Directiva 75/268/CEE

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Μειονεκτικές περιοχές κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 5  
της Οδηγίας 75/268/ΕΟΚ

BILAG

Ugunstigt stillede områder, jf. artikel 3, stk. 5, i direktiv 75/268/EØF

## **BILAGA**

Mindre gynnade områden i enlighet med artikeln 3.5 i direktiv (EEG) 75/286.

## **LIITE**

Epäsuotuisiksi määritettyjä alueita direktiivin (ETY) 75/286 3 artiklan 5 kohdan mukaisesti.



## FINLAND/SUOMI

Less-favoured areas within article 3.5

Epäsuotuisiksi määritettyjä alueita 3 artiklan 5 kohdan mukaisesti

LAANI : AHVENANMAA

Code	Municipality	Area	U.A.A.
Koodi	Kunta	Pinta ala	Pelto ala
units	name/nimi	km <sup>2</sup>	1990
	Brando	103	302
	Lemland	112	685
	Sund	109	1,264
	Sottunga	27	145
	Saltvik	151	1,943
	Maarianhamina	12	15
	Lumparland	36	276
	Kumlinge	96	338
	Kokar	58	188
	Eckero	111	535
	Jomala	141	2,693
	Hammarland	133	1,539
	Geta	84	652
	Foglo	132	617
	Finnstrom	121	1,764
	Vardo	101	437

LAANI : HAMEEN

Code	Municipality	Area	U.A.A.
Koodi	Kunta	Pinta ala	Pelto ala
units	name/nimi	km <sup>2</sup>	1990
	Viiala	51	1,302
	Ylojarvi	198	2,989
	Lahti	135	1,620
	Kylmakoski	191	5,795
	Nokia	289	4,732
	Valkeakoski	273	6,550
	Toijala	51	1,586
	Tampere	523	5,526
	Pirkkala	82	1,298
	Riihimaki	121	2,667

LAANI : KOUVOLAN - KYMEN

Code	Municipality	Area	U.A.A.
Koodi	Kunta	Pinta ala	Pelto ala
units	name/nimi	km <sup>2</sup>	1990
	Vehkalahti	588	9,051
	Viirolahti	371	6,595
	Anjalankoski	726	15,192
	Miehikkala	423	6,264
	Pyhtaa	288	3,952
	Lappeenranta	760	13,629
	Kotka	268	3,274
	Joutseno	311	7,310
	Imatra	155	2,573
	Hamina	19	40
	Ylmaa	381	3,519

Less-favoured areas within article 3.5

Epäsuotuisiksi määritettyjä alueita 3 artiklan 5 kohdan mukaisesti

LAANI : TURUN JA PORIN

Code	Municipality	Area	U.A.A.
Koodi	Kunta	Pinta ala	Pelto ala
units	name/nimi	km <sup>2</sup>	1990
	Ulvila	138	4,560
	Velkua	31	261
	Inio	64	283
	Harjavalta	124	2,905
	Askainen	61	1,814
	Koylio	246	5,731
	Korppoo	169	984
	Kiukainen	155	6,651
	Kisko	253	4,861
	Nakkila	178	6,314
	Rymattyla	147	2,600
	Nauvo	244	2,200
	Pori	503	10,492
	Houtskari	121	751
	Kustavi	163	1,575

LAANI : UUSIMAA - UUDENMAA

Code	Municipality	Area	U.A.A.
Koodi	Kunta	Pinta ala	Pelto ala
units	name/nimi	km <sup>2</sup>	1990
	Artjarvi	177	6,646
	Mantsala	581	15,791
	Orimattila	609	19,078
	Hyvinkaa	323	6,584

## FINLAND/SUOMI

Less-favoured areas within article 3.5

Epäsuotuisiksi määritettyjä alueita 3 artiklan 5 kohdan mukaisesti

### OTHERS COASTAL ISLANDS

Code	Municipality	Area	U.A.A.
Koodi	Kunta	Pinta ala	Pelto ala
units	name/nimi	km <sup>2</sup>	1990
	<b>Uusimaa</b>		
	Inkoo, coastal island	5	100
	Pernaja, coastal island	4	70
	Porvoo mlk, coastal island	5	110
	<b>Turun ja Porin</b>		
	Dragsfjärd, coastal island	27	160
	Halikko, coastal island	1	33
	Kaarina, coastal island	2	40
	Lemu, coastal island	1	10
	Naantali, coastal island	2	30
	Parainen, coastal island	32	530
	Piikkio, coastal island	13	350
	Sauvo, coastal island	1	10
	Sarkisalo, coastal island	2	20
	Turku, coastal island	2	45

## **FINLAND/SUOMI**

Less-favoured areas within article 3.5

Epäsuotuisiksi määritettyjä alueita 3 artiklan 5 kohdan mukaisesti

Coastal islands would be included into the list in Laani TURUN JA PORIN  
for some municipalities

<b>Code</b>	<b>Municipality</b>
<b>Koodi</b>	<b>Kunta</b>
<b>units</b>	<b>name/nimi</b>
	Uusikaupunki
	Rauman ML
	Pyharanta
	Merimasku
	Taivassalo
	Eurajoki
	Luvia

## **1. TITLE OF OPERATION**

Proposal for a Council Directive concerning the Community list of less-favoured farming areas within the meaning of Directive 75/268/EEC (Finland).

## **2. BUDGET HEADING INVOLVED (1995 nomenclature)**

Heading B2-100 Structural measures, EAGGF Guidance Section, Community support frameworks

Items B2-1004 Objective 6  
B2-1001 Objective 5(a) (outside Objectives 1 and 5(b))  
B2-1002 Objective 5(a) (within Objective 5(b))

## **3. Legal basis**

Article 42 of the EC Treaty.

Council Directive 75/268/EEC.

Article 2 of the Act of Accession of Finland (Decision 95/1/EC, EURATOM, ECSC).

## **4. Description of operation**

### **Objectives**

To define for Finland the mountain areas, less-favoured areas and areas affected by specific handicaps referred to in Article 3 (3), (4), and (5) respectively of Directive 75/268/EEC.

It is necessary to define these areas for purposes of granting the compensatory aid provided for in Articles 17 to 19 of Regulation (EEC) No 2328/91.

### **Period covered**

Given the permanent nature of the natural handicaps in the less-favoured areas, the proposed definition is of unlimited duration.

## **5. Classification of expenditure**

### **Non-compulsory expenditure**

### **Differentiated appropriations**

## 6. Type of expenditure

Subsidy to part-finance eligible public expenditure at a rate of 50% for Objective 6 areas (Etelä-Savo, Kainuu, Kuusamo, Lapland and Pohjois Karjala (this is an assumption; rate still to be decided when decision to grant aid is adopted), and 25% for the remainder of territory on the basis of current regulations.

## 7. Financial impact

### Method of calculating total cost of operation

The table in the Annex gives the latest figures sent by the department responsible in the Finnish Ministry of Agriculture and Forestry on 28 March 1995.

Applying the criteria and ceilings in force, the proposal will result in classification of 2.164 million hectares as less-favoured areas, of which 0.788 million hectares are eligible for the compensatory payments referred to in Articles 17 to 19 of Regulation (EEC) No 2328/91, with 0.712 million LU eligible in these areas.

The average aid to be granted will be ECU 180/ha or LU. Eligible public expenditure resulting from application of the compensatory allowance scheme is estimated at ECU 270 million per year, entailing costs to be borne by the Community budget of ECU 82.800 million, ECU 30.600 million of which for Objective 6, ECU 38.835 million for Objective 5(a) in Objective 5(b) areas and ECU 13.365 million for exclusively Objective 5(a) areas.

These amounts are subject to the general financial implementation provisions of the Structural Funds and, in particular, Articles 29 to 36 of Regulation (EEC) No 2328/91, as last amended by Regulations (EEC) No 3669/93 and No 2843/94.

### Indicative schedule of commitment and payment appropriations

<u>Year</u>	<u>Item B2-1004</u> (Objective 6)	<u>Items B2-1001</u> (Objective 5(a)-5(a))	<u>Item B2-1002</u> (Objective 5(a)-5(b))
1995	ECU 30.600m	ECU 13.365m	ECU 38.835m
1996	ECU 30.000m	ECU 13.096m	ECU 38.054

For subsequent years, expenditure eligible for Community financing can be estimated as being of the same order of magnitude, since no structural change is foreseeable.

Progress in the afforestation programme (Regulation (EEC) No 2080/92) will reduce slightly the number of hectares eligible for the compensatory allowance in Finland.

## 8. Fraud prevention measures

The compensatory allowance scheme for the areas defined in this proposal is subject to Articles 23 (financial control) and 24 (reduction, suspension and cancellation of assistance) of the Structural Fund coordination Regulation (Regulation (EEC) No 4253/88).

Also, since this is structural assistance, Commission Regulation (EEC) No 1681/94 concerning irregularities and the recovery of sums wrongly paid in connection with the financing of the structural policies and the organization of an information system in this field, applies.

Furthermore, the compensatory allowance scheme pursuant to Articles 17 to 19 of Regulation (EEC) No 2328/91 is also covered by the integrated control system established by Regulation (EEC) No 3508/92.

## **9. Elements of cost-effectiveness analysis**

### **Objectives of the operation**

A significant proportion of the territory of this Member State suffers from permanent natural handicaps, resulting in higher production costs and preventing farmers in those areas from obtaining a level of income from their produce similar to that obtained by comparable farmers in other regions.

Consequently, the ultimate beneficiaries of compensatory allowances in Finland are farmers in less-favoured areas. The number of eligible farms in this Member State is estimated at 85 000. Community assistance of the order proposed will entail direct compensatory aid of around ECU 3 176/year per farm, ECU 974 of which to be borne by the Community budget.

### **Grounds for the operation**

Declaration No 37 of the Act of Accession recognizes that the boundaries of the mountain and other less-favoured farming areas should be established without delay, on the basis of existing Community practice and also, in the case of Finland, taking account of the northern latitude of that country as a permanent natural handicap affecting agricultural production.

The Finnish Government has sent the Commission a list of municipalities likely to appear on the Community list of less-favoured farming areas, as well as information on the characteristics of those areas.

The nature and level of the indices adopted to define the types of area notified to the Commission correspond to the area characteristics referred to in Article 3(3), (4) and (5) of Directive 75/268/EEC as amended by the Act of Accession, namely:

1. mountain areas, as well as areas above the 62nd Parallel and some adjacent areas treated as mountain areas insofar as they are affected by very difficult climatic conditions the effect of which is substantially to shorten the growing season (Article 3(3));
2. areas less-favoured in terms of agriculture, characterized by low productivity of the environment and low farming incomes (Article 3(4));
3. less-favoured areas with specific handicaps (small areas, hills, locations with water supply problems, coastal islands, border areas) and where farming must be continued in order to conserve the countryside (Article 3(5)).

The application of these indices results in coverage of 85% of Finland's UAA. The areas with specific handicaps do not exceed 4% of the country's area.

Pursuant to Article 2 of the Act of Accession, the Commission is obliged to assess this application and to forward it to the Council. It is not, properly speaking, a new operation and, under the provisions in force, there is no other alternative to this type of assistance or to Community funding.

#### **Monitoring and evaluation of the operation**

Since this is structural assistance, Articles 25 (monitoring) and 26 (assessment) of the Structural Fund coordination Regulation (Regulation (EEC) No 4253/88) apply.

#### **Coherence with financial programming**

Funding is to be provided from within the overall budgets of ECU 511m (1995 prices) for operations under Objective 6 and ECU 331m (1995 prices) for the agricultural part of Objective 5(a) for the period 1995-1999 laid down in the Treaty of Accession (Annex I.XVII to the Act) and in the Commission decision of 17 January 1995 on the allocation of Structural Funds between Objectives 2 to 5(b) for the new Member States.



## FINLAND - LESS FAVOURED AREA

Land area - Eligible in Km<sup>2</sup>

Final

Laani - County name	Total Km <sup>2</sup>	Non LFA	Art. 3.3	Art. 3.4	Art. 3.5	3.5 in % of total	3.4+3.5 in total	3.3+3.4+3.5 in % of total
UUSIMAA	9,905	6,469	0	1,746	1,690	17.1%	3,436	34.7%
TURUN JA PORIN	19,958	6,662	2,939	7,760	2,597	13.0%	10,357	66.6%
AHVENANMAA-ÅLAND	1,527	0	0	0	1,527	100.0%	1,527	100.0%
HÄMEEN	19,230	0	6,478	10,838	1,914	10.0%	12,752	100.0%
KYMEN	10,784	427	0	6,067	4,290	39.8%	10,357	96.0%
MIKKELIN	16,346	0	10,353	5,993	0	0.0%	5,993	100.0%
POHJOIS-KARJALAN	17,783	0	17,783	0	0	0.0%	0	100.0%
KUOPION	16,509	0	16,509	0	0	0.0%	0	100.0%
KESKI-SUOMEN	16,232	0	15,546	686	0	0.0%	686	100.0%
VAASAN	26,417	0	26,417	0	0	0.0%	0	100.0%
OULUN	56,476	0	56,476	0	0	0.0%	0	100.0%
LAPIN	93,058	0	93,058	0	0	0.0%	0	100.0%
COASTAL ISLANDS (*)		(97)			97			
<b>FINLAND</b>	<b>304,225</b>	<b>13,461</b>	<b>245,559</b>	<b>33,090</b>	<b>12,115</b>	<b>4.0%</b>	<b>45,205</b>	<b>95.6%</b>
in % of Total	100.0%	4.4%	80.7%	10.9%	4.0%			

## FINLAND - LESS FAVOURED AREA

U.A.A. Eligible in Ha "1990"

Final

Laani - County name	Total U.A.A.	Non LFA	Art. 3.3	Art. 3.4	Art. 3.5	3.3 in % of total	3.4+3.5 in total	3.3+3.4+3.5 in % of total
UUSIMAA	221,909	145,321	0	28,209	48,379	0%	76,588	35%
TURUN JA PORIN	479,533	222,996	40,534	162,793	53,210	8%	216,003	53%
AHVENANMAA-ÅLAND	13,393	0	0	0	13,393	0%	13,393	100%
HÄMEEN	308,304	0	55,520	218,719	34,065	18%	252,784	100%
KYMEN	163,440	16,583	0	75,458	71,399	0%	146,857	90%
MIKKELIN	122,286	0	77,069	45,217	0	63%	45,217	100%
POHJOIS-KARJALAN	119,174	0	119,174	0	0	100%	0	100%
KUOPION	169,550	0	169,550	0	0	100%	0	100%
KESKI-SUOMEN	121,485	0	115,548	5,937	0	95%	5,937	100%
VAASAN	452,403	0	452,403	0	0	100%	0	100%
OULUN	302,137	0	302,137	0	0	100%	0	100%
LAPIN	75,330	0	75,330	0	0	100%	0	100%
COASTAL ISLANDS (*)								
<b>FINLAND</b>	<b>2,548,944</b>	<b>384,900</b>	<b>1,407,265</b>	<b>536,333</b>	<b>220,446</b>	<b>55%</b>	<b>756,779</b>	<b>85%</b>
in % of Total	100%	15.1%	55.2%	21.0%	8.6%			

## ANNEXE

## ESTIMATION DES DEPENSES AU TITRE DE L'INDEMNITE COMPENSATOIRE EN FINLANDE

(art. 17-19, R 2328/91)

## A) INDEMNITES COMPENSATOIRES POUR LA PRODUCTION ANIMALE

Objectif	UGB (au sens du R 2328/91)				UGB Eligibles N°	Prime Moyenne ECU	Dépenses Publiques Elg ECU	Taux de Cofinancement %	Dépenses FEOGA ECU
	Bovines	Ovines/Caprines	Equidées	TOTAL					
	N°	N°	N°	N°					
Objectif 6	260,770	2,708	2,300	265,778	255,000	180	45,900,000	50%	22,950,000
Objectif 5b	373,710	3,645	7,600	384,955	365,000	180	65,700,000	25%	16,425,000
Hors objectifs	91,420	1,118	3,600	96,138	92,000	180	16,560,000	25%	4,140,000
<b>TOTAL FI</b>	<b>725,900</b>	<b>7,471</b>	<b>13,500</b>	<b>746,871</b>	<b>712,000</b>	<b>180</b>	<b>128,160,000</b>	<b>33.95%</b>	<b>43,515,000</b>

## B) INDEMNITES COMPENSATOIRES POUR LA PRODUCTION VEGETALE

Objectif	Superficie	Superficie	Superficie	Prime Moyenne ECU	Dépenses Publiques Elg ECU	Taux de Cofinancement %	Dépenses FEOGA ECU
	Zones Défavorisées	Non Eligible	Eligible				
	ha	ha	ha				
Objectif 6	577,000	492,000	85,000	180	15,300,000	50%	7,650,000
Objectif 5b	1,177,000	679,000	498,000	180	89,640,000	25%	22,410,000
Hors objectifs	410,000	205,000	205,000	180	36,900,000	25%	9,225,000
<b>TOTAL FI</b>	<b>2,164,000</b>	<b>1,376,000</b>	<b>788,000</b>	<b>180</b>	<b>141,840,000</b>	<b>27.70%</b>	<b>39,285,000</b>

## C) INDEMNITES COMPENSATOIRES TOTALES

Objectif	Superficie	Unités	Unités	Prime Moyenne ECU	Dépenses Publiques Elg ECU	Taux de Cofinancement %	Dépenses FEOGA ECU
	Eligible	Eligibles	Eligibles				
	ha	UGB	UGB+ha				
Objectif 6	85,000	255,000	340,000	180	61,200,000	50%	30,600,000
Objectif 5b	498,000	365,000	863,000	180	155,340,000	25%	38,835,000
Hors objectifs	205,000	92,000	297,000	180	53,460,000	25%	13,365,000
<b>TOTAL FI</b>	<b>788,000</b>	<b>712,000</b>	<b>500,000</b>	<b>180</b>	<b>270,000,000</b>	<b>30.67%</b>	<b>82,800,000</b>

ISSN 0254-1475

COM(95) 236 final

# DOCUMENTS

EN

13 03

---

Catalogue number : CB-CO-95-257-EN-C

ISBN 92-77-89451-2

---

Office for Official Publications of the European Communities

L-2985 Luxembourg